

**B195R01 / R02**

## Balança para “SF<sub>6</sub> Monitoring Manager”

**Móvel em forma de carrinho de cilindros**

B195R01

**Com impressora de etiquetas de transferência térmica**

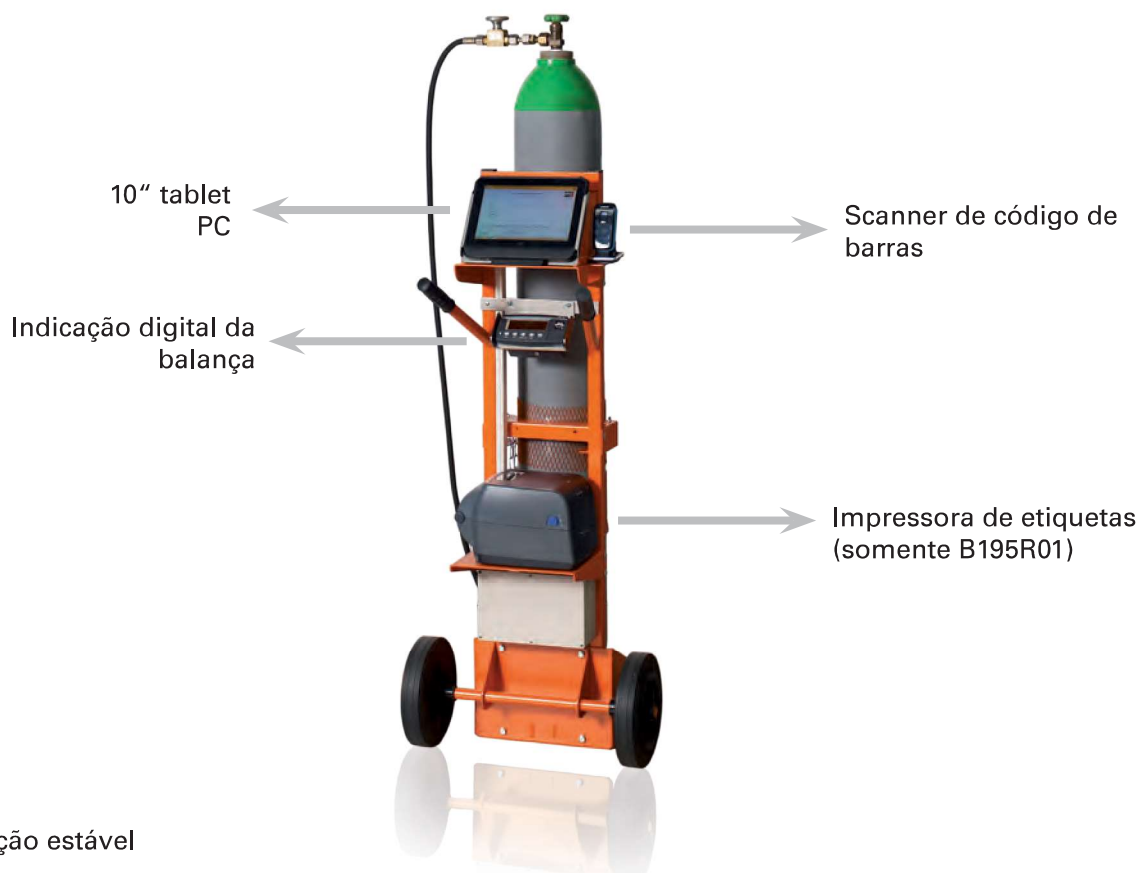
B195R02

**Sem impressora de etiquetas de transferência térmica**

Esta unidade de pesagem é uma ferramenta útil para o gerenciamento de estoque de cilindros de SF<sub>6</sub> em conexão ao software de base de dados “SF<sub>6</sub> Monitoring Manager”. A quantidade de SF<sub>6</sub> armazenada nos cilindros é determinada com precisão através de balanças eletrônicas, e cilindros entrando e saindo são identificados com scanner de códigos de barra. A etiqueta com código de barra pode ser impressa no campo com a impressora (somente para B195R01).

Quantidades de gás enchidas ou recuperadas são registradas pela balança e alocadas para o local de armazenamento correspondente através do computador tipo Tablet. Esta unidade também permite o registro da Qualidade do gás (por exemplo, gás novo ou gás de reuso). No modo de enchimento qualquer quantidade de gás pode ser retirada de um cilindro e transferida a outro recipiente. A diferença é imediatamente registrada na base de dados.

Para informações detalhadas sobre o software de base dados “SF<sub>6</sub> Monitoring Manager” favor verificar nossa folha de dados para o B195R10 / R11.



- Armação estável
- Balança eletrônica: incremento digital de 10 g, precisão ± 20 g
- Independente de rede de alimentação, operação por bateria de íon-Li
- PC tablet de 10" com conexão de base de dados via LAN/WLAN
- Scanner 2D de código de barras sem fio com interface Bluetooth

## B195R01 / R02

# Balança para “SF<sub>6</sub> Monitoring Manager”

B195R01 / R02

**Balança para “SF<sub>6</sub> Monitoring Manager”**

### Dados técnicos:

Dimensões: Comprimento 650 mm, Largura 570 mm, Altura 1.320 mm
Dimensões da plataforma de pesagem: Comprimento 300 mm, Largura 310 mm
Peso: 45 kg
Alimentação: 100 - 240 V / 50 - 60 Hz corrente alternada (para carregador de bateria)

### Equipamento padrão:

PC tablet de 10” com conexão de base de dados via LAN/WLAN
Somente B195R01: Impressora térmica para etiquetas de largura até 100 mm, placa de montagem inclusa no escopo de fornecimento
Balança eletrônica
Operação via bateria de íons de Lítio
Scanner 2D de códigos de barra sem fio com interface Bluetooth
Pintura: laranja (RAL 2004)
2 Manuais de operação, opcional em Alemão, Inglês ou Francês

### Aviso importante:

**O equipamento somente pode ser operado em conexão ao software “SF<sub>6</sub> Monitoring Manager”.**

### SF<sub>6</sub> Monitoring Manager:

Software de dados baseado em rede para monitoramento de gás SF<sub>6</sub> (solução de nuvem ou instalação em servidor interno)

Instalação inicial	<b>B195R10</b>
Taxa anual de usuário incluindo atualizações e suporte on-line	<b>B195R11</b>

### Acessórios opcionais com preço adicional:

Manual de operação adicional em CD-ROM	<b>6-0004-R213</b>
--	--------------------

### Embalagem:

Embalagem para B195R01 / B195R02	<b>3-262-R006-C</b>
----------------------------------	---------------------

**B195R30**

## Unidade de operação para software "SF<sub>6</sub> Monitoring Manager"

**Sistema de monitoramento para conexão a balanças digitais e dispositivos de enchimento com maleta portátil**

Esta unidade de pesagem é uma ferramenta importante para o gerenciamento do estoque de cilindros de SF<sub>6</sub> em conexão com o software de base de dados "SF<sub>6</sub> Monitoring Manager". A interface integrada permite a conexão da unidade de operação a todas as balanças e dispositivos de enchimento da DILO equipados com uma interface serial para troca de dados ou para monitoramento.

O dispositivo é portátil e pode assim ser utilizado em diferentes locais, permitindo acesso à base central de dados de monitoramento através de uma conexão LAN/WLAN.

Os cilindros de entrada ou de saída do estoque são identificados através de um scanner de código de barras integrado. As etiquetas de código de barras para a identificação dos recipientes podem ser impressas no local com uma impressora de etiquetas.

O sistema de monitoramento simplifica consideravelmente o gerenciamento de estoque das quantidades de gás correntemente em uso na produção de equipamentos elétricos ou em concessionárias de energia. Desta forma, o registro manual trabalhoso das quantidades de gás SF<sub>6</sub> em uso deixa de ser um problema.

Para mais informações sobre o software "SF<sub>6</sub> Monitoring Manager" por favor consulte nossa folha de dados em separado.



A unidade de operação pode ser facilmente conectada às balanças digitais ou aos dispositivos de enchimento DILO.

- Tablet de 10" com conexão de base de dados via LAN/WLAN
- Interface para balanças eletrônicas e dispositivos de enchimento
- Scanner 2D de código de barras sem fio com interface Bluetooth
- Impressora térmica para largura de etiquetas até 100 mm
- Maleta plástica estável

## B195R30

# Unidade de operação para software "SF<sub>6</sub> Monitoring Manager"

B195R30

Unidade de operação para software "SF<sub>6</sub> Monitoring Manager"

### Dados técnicos:

Dimensões: Comprimento 610 mm, Largura 470 mm, Altura 280 mm
Peso: 17 kg
Tensão de alimentação: 100 - 240 V / 50 - 60 Hz corrente alternada

### Equipamento padrão:

Tablet de 10" com conexão de base de dados via LAN/WLAN
Impressora de transferência térmica para largura de etiqueta até 100 mm
Scanner 2D de código de barras sem fio com interface Bluetooth
Maleta de transporte preta
2 manuais de operação em alemão, inglês ou francês

### Aviso importante:

O equipamento somente pode ser operado em conexão ao software "SF<sub>6</sub> Monitoring Manager".

### SF<sub>6</sub> Monitoring Manager:

Software de dados baseado em rede para monitoramento de gás SF<sub>6</sub> (solução de nuvem ou instalação em servidor interno)

Instalação inicial	B195R10
Taxa anual de usuário incluindo atualizações e suporte on-line	B195R11

### Acessórios opcionais com preço adicional:

Manual de operação adicional em CD-ROM	6-0004-R213
--	-------------

### Embalagem:

Embalagem para B195R30	3-775-R027-C
------------------------	--------------

# Software „SF<sub>6</sub> Monitoring Manager“

## Software para o gerenciamento central do estoque de gás SF<sub>6</sub>

O "SF<sub>6</sub> Monitoring Manager" é uma ferramenta de software para banco de dados para o gerenciamento inteligente de estoques de gás SF<sub>6</sub> na produção de equipamentos elétricos ou em concessionárias de energia. Todas as balanças e todos os dispositivos de enchimento DILO, bem como todos os medidores de fluxo de massa com interface digital podem ser conectados à base de dados.

O software amigável possibilita monitorar e logar-se ao estoque de SF<sub>6</sub> – mesmo de diferentes locais e até países. Todos os recipientes de SF<sub>6</sub> que entram e saem do estoque podem ser registrados e logados através do software. Desta forma o histórico dos recipientes é rastreável através de um número ID que é atribuído automaticamente. Recipientes também podem ser livremente definíveis, por exemplo, cilindros, containers, tanques estacionários ou componentes de GIS. O supervisor pode fazer alterações e entradas manuais.



### Os parâmetros chave de monitoramento em resumo:

- Tipo de recipiente e número ID
- Data de entrada e saída
- Peso líquido
- Peso de tara
- Localização de armazenamento
- Fornecedor
- Tipo de gás (novo, reuso, descarte)
- Qualidade de gás (umidade, porcentagem de SF<sub>6</sub>)
- Endereço do recipiente

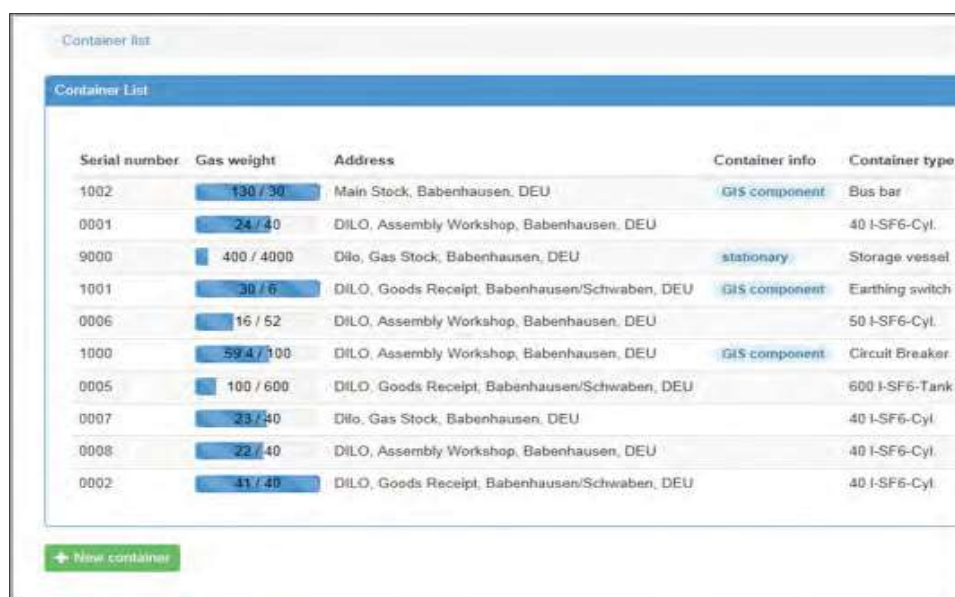
Outros dados específicos de usuário podem ser adicionados. Há mais quatro campos disponíveis para este propósito.

**B195R10 / R11****Software „SF<sub>6</sub> Monitoring Manager“**

B195R10 / R11

**Software „SF<sub>6</sub> Monitoring Manager“**

O centro de estatísticas fornece informações sobre a quantidade total de gás, dividido em países e localidades. Da mesma forma quaisquer vazamentos de gás podem ser “rastreados” em um período específico por recipiente. Por fim, o usuário recebe uma visão geral “a um só clique” do estoque atual de SF<sub>6</sub>, mesmo em diferentes localidades, simplificando assim consideravelmente a geração do balanço de massa de SF<sub>6</sub> de acordo com a Diretiva Européia 1191/2014, a conformidade e o gerenciamento de ativos..



Serial number	Gas weight	Address	Container info	Container type
1002	130 / 30	Main Stock, Babenhausen, DEU	GIS component	Bus bar
0001	24 / 40	DILO, Assembly Workshop, Babenhausen, DEU		40 l-SF6-Cyl.
9000	400 / 4000	Dilo, Gas Stock, Babenhausen, DEU	stationary	Storage vessel
1001	30 / 6	DILO, Goods Receipt, Babenhausen/Schwaben, DEU	GIS component	Earthing switch
0006	16 / 52	DILO, Assembly Workshop, Babenhausen, DEU		50 l-SF6-Cyl.
1000	59.4 / 100	DILO, Assembly Workshop, Babenhausen, DEU	GIS component	Circuit Breaker
0005	100 / 600	DILO, Goods Receipt, Babenhausen/Schwaben, DEU		600 l-SF6-Tank
0007	23 / 40	Dilo, Gas Stock, Babenhausen, DEU		40 l-SF6-Cyl.
0008	22 / 40	DILO, Assembly Workshop, Babenhausen, DEU		40 l-SF6-Cyl.
0002	41 / 40	DILO, Goods Receipt, Babenhausen/Schwaben, DEU		40 l-SF6-Cyl.

+ New container

O software também pode ser aprimorado para uso com outros gases sob encomenda.

**Características do software**

- Front-end baseado em rede
- Sistema operacional Windows
- Solução em nuvem ou em rede
- Capaz de lidar múltiplos clientes
- Gerenciamento de usuário e de autorizações
- Conexão terminal de coleta de dados via LAN/WLAN
- Transmissão de dados criptografada
- Atualização de software centralizada na nuvem

Instalação inicial	<b>B195R10</b>
Taxa de usuário anual incluindo atualizações e suporte online	<b>B195R11</b>

Os termos de licença DILO e os termos gerais e as condições para o uso de software se aplicam.